

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)

Art.nr. 52004, **HWR-KÄLTESPRAY** 400ml



Wersja 5 Data opracowania: 20.02.2018 data druku 20.02.2018r

strona 1/6

1. Identyfikacja mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa;

1.1. Identyfikacja mieszaniny

Nazwa handlowa: HWR-KÄLTESPRAY 400ml **Nr art.:** 52004

Rejestracja w systemie REACH: nie podlega rejestracji

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowanie mieszaniny

Przeznaczony : zimny spray

1.3. Identyfikacja producenta

Producent: HWR-Chemie GmbH, Moosfeldstrasse 7, D-82275 Emmering, Niemcy

Telefon: +49 8141 / 51030 Telefax: +49 8141 / 510350 E-Mail: info@hwr-chemie.de

1.4. Identyfikacja dystrybutora

Dystrybutor: Firma „KiM” s.c. Józef Klinowski i spółka, 34-300 Żywiec ul.Suska 6

Numer REGON: 070631068

Numer telefonu: 33/865 22 10 Numer faxu: 33/865 22 10 tel.kom. dyżurny 601 437687, e-mail: klinsc@poczta.onet.pl

2. Identyfikacja zagrożeń

2.1 Klasyfikacja substancji / mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008: Flam. Aerosol 1, H222-H229

2.2 Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008

Mieszanina została sklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008

Piktogramy:



Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo.

Zagrożenia

H222 - H229 Skrajnie łatwopalny aerosol. Pojemnik pod ciśnieniem może wybuchnąć po podgrzaniu.

Bezpieczeństwo

P102 Chronić przed dziećmi.

P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła /iskrzenia /otwartego ognia /gorących powierzchni. Palenie wzbronione.

P211 Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.

P251 Pojemnik pod ciśnieniem. Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.

P410 + P412 Chronić przed światłem słonecznym.

Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F.

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)

Art.nr. 52004, **HWR-KÄLTESPRAY** 400ml

Wersja 5 Data opracowania: 20.02.2018 data druku 20.02.2018r



strona 2/6

3. Skład / informacja o składnikach

3.1 Skład: Mieszanina propelentu.

3.2 Niebezpieczne składniki:

Nazwa substancji niebezpiecznej	Stężenie [% wag]	Nr CAS	Nr WE	Klasyfikacja
				WE 1272/2008
butan	50 – 70 %	106-97-8		Flam. Gas 1, H220; Flam. Liq. 1, H224; Press. Gas, H280
propan	20 - 30 %	74-98-6	200-827-9	Flam. Gas 1, H220; Flam. Liq. 1, H224; Press. Gas, H280
izobutan	10 - 20 %	75-28-5	200-857-2	Flam. Gas 1, H220; Flam. Liq. 1, H224; Press. Gas, H280

Uwaga: Opisy zwrotów H w sekcji 16

4. Pierwsza pomoc

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Informacje ogólne: W razie wątpliwości lub jeśli objawy występują, zasięgnąć porady lekarza.

Wdychanie: Zapewnić dostęp świeżego powietrza i zależnie od objawów skontaktować się z lekarzem

Kontakt ze skórą: Dokładnie przemyć dużą ilością wody.

Kontakt z oczami: W przypadku dostania się do oczu, należy przepłukać dużą ilością wody i w razie konieczności skontaktować się z lekarzem.

Spożycie: Nie wywoływać wymiotów, natychmiast skontaktować się z lekarzem

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki: Więcej informacji można znaleźć w sekcji 11.

4.3. Wskazanie na natychmiastową pomoc lekarską i specjalne leczenie: Brak dostępnych informacji.

5. Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze:

Odpowiednie środki gaśnicze: Piana/CO₂/suche środki gaśnicze.

Środki gaśnicza których należy unikać : Woda pełnym strumieniem.

5.2. Narażenie na sam produkt, jego produkty spalania lub gazy: W trakcie pożaru mogą tworzyć się tlenki węgla

5.3. Instrukcje dotyczące zwalczania pożaru: Nosić respirator (aparat tlenowy).

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne, procedury awaryjne: Unikać kontaktu z oczami i skórą oraz wdychania.

6.2. Środki ochrony środowiska: Nie opróżniać do kanalizacji.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do oczyszczania: Zebrać za pomocą środka wiążącego płynne substancje (np.sorbent, piasek, ziemia, trociny, ziemia okrzemkowa, zmielony wapień) i usunąć zgodnie z obowiązującymi przepisami.

6.4. Odniesienie do innych sekcji : Środki ochronne w pkt 7 i 8

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)

Art.nr. 52004, **HWR-KÄLTESPRAY** 400ml

Wersja 5 Data opracowania: 20.02.2018 data druku 20.02.2018r



strona 3/6

7. Postępowanie z mieszaniną i jej magazynowanie

7.1 Postępowanie z mieszaniną:

Wskazówki dla bezpiecznego użytkownika: Nie nagrzewać powyżej 50 °C, nie rozpylać w pobliżu oczu.

Środki ostrożności przed pożarem i wybuchem: Mogą powstać łatwopalne mieszaniny par z powietrzem.
Przechowywać z dala od źródeł zapłonu- nie palić tytoniu.

7.2 Magazynowanie: Przechowywać w oryginalnym opakowaniu, szczelnie zamknięte, przechowywać w chłodnym, suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Klasa magazynowania 2B.

7.3 Szczegółowe zastosowania końcowe : Więcej informacji można znaleźć w karcie informacyjnej o produkcie.

8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

8.1 Wartości graniczne narażenia:

propan, nr CAS:74-98-6, nr WE: 200-827-9, NDS 1800 mg/m³

butan, nr CAS 106-97-8, nr WE: 203-448-7, NDS: 1900 mg/m³; NDSCh: 3000 mg/m³

izobutan, nr CAS 75-28-5, nr WE: 200-857-2, nie wyznaczono NDS.

wg Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 23.6.2014r. (Dz.U. 2014 nr 0 poz. 817) w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy.

8.2 Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej:

Odpowiednie zabezpieczenie techniczne:

Patrz sekcja 7. Środki specjalne nie są konieczne.

Środki ochrony osobistej:

Ochrona dróg oddechowych: zazwyczaj nie jest konieczna ochrona dróg oddechowych

Ochrona rąk: zalecane rękawice ochronne

Ochrona oczu: zalecane okulary ochronne

Ochrona skóry: zwykła odzież ochronna.

Ogólne wskazania dotyczące bezpieczeństwa i higieny: Podczas pracy nie pić, nie jeść i nie palić.

Ograniczenie i kontrola ekspozycji środowiska:

Patrz punkty 6 i 7

9. Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Informacje ogólne:

Stan skupienia/forma:	aerozol
Kolor:	bezbarwny
Zapach:	charakterystyczny dla propylenów
Temperatura zapłonu (° C):	-60
Prężność par (hPa):	4500
Gęstość [g/cm³] w temp.20°C:	ok. 0,56
Rozpuszczalność w wodzie:	Nierozpuszczalny
Rozpuszczalność w tłuszczach:	Mieszalny

9.2. Inne informacje

Inne właściwości fizyczne i chemiczne nie są dostępne

10. Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność; Brak rozkładu w przypadku właściwego przechowywania i stosowania

10.2 Stabilność chemiczna ; Stabilny w normalnych warunkach

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji;

W normalnych warunkach przechowywania i stosowania nie nastąpią niebezpieczne reakcje.

10.4 Warunki, których należy unikać: brak znanych zagrożeń

10.5 Materiały niezgodne: nie znane

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu: W przypadku pożaru mogą tworzyć się tlenki węgla.

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)

Art.nr. 52004, **HWR-KÄLTESPRAY 400ml**

Wersja 5 Data opracowania: 20.02.2018 data druku 20.02.2018r



strona 4/6

11. Informacje toksykologiczne

11.1 Informacje dotyczące skutków toksykologicznych:

Ostra toksyczność: brak danych.

Działanie drażniące i żrące: nie znane działanie podrażniające.

Działanie uczulające: Żadne działania uczulające nie są znane.

Efekty CMR (działanie rakotwórcze, mutagenne, toksyczność reprodukcyjna):

Z charakterystyki produktu nie są znane CMR. Nie są znane żadne skutki i działania: rakotwórcze, mutagenne, szkodliwe na rozrodczość i działanie narkotyczne.

Działanie toksyczne na narządy docelowe dla pojedynczego narażenia:

Mieszanina nie zawiera żadnych substancji sklasyfikowanych jako specyficznie działające toksycznie na narządy.

Specyficzna docelowa toksyczność narządu przy wielokrotnym narażeniu:

Mieszanina nie zawiera żadnych substancji sklasyfikowanych jako specyficznie działające toksycznie na narządy.

Ryzyko aspiracji: Nie

sklasyfikowany. Mieszanina nie zawiera węglowodorów.

12. Informacje ekologiczne

12.1 Toksyczność: brak dostępnych danych

12.2 Trwałość i zdolność rozkładu: brak dostępnych danych

12.3 Zdolność do bioakumulacji: Brak dostępnych danych.

12.4 Mobilność w glebie: Brak dostępnych danych.

12.5 Wyniki oceny PBT i vPvB : Produkt nie zawiera żadnej substancji, która spełnia wymagania kryteriów PBT (trwałe, wykazujące zdolność do bioakumulacji i toksyczne) oraz vPvB (bardzo trwałe/wykazujące wysoką zdolność do bioakumulacji) rozporządzenia REACH, załącznik XIII

12.6 Inne działania niepożądane: Brak dostępnych danych.

13. Postępowanie z odpadami

13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Utylizacja produktu: Utylizować zgodnie z odpowiednimi przepisami w zakresie utylizacji odpadów.

Postępowanie z odpadami zgodnie z Ustawą o odpadach z 14 grudnia 2012 (Dz.U. 0 poz 21 z 08.01.2013 r) oraz zgodnie z Ustawą o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi z 13 czerwca 2013 (Dz.U. nr 0, poz. 888 z 6.08.2013 r.)

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2014 r. w sprawie katalogu odpadów Dz.U. 2014 nr 0 poz. 1923

Lista proponowanych numery odpadów / nazw odpadów zgodnie z EWC:

15 01 10 (opakowania zawierające pozostałości substancji niebezpiecznych)

Niszczyc zgodnie z odpowiednimi przepisami w zakresie utylizacji odpadów.

Niszczenie preparatu: kontrolowane spalanie

Niszczenie opakowań: opakowania po aerozolach należy przekazywać do specjalistycznych firm posiadających pozwolenie odpowiednich organów na gospodarowanie odpadami opakowaniowymi. Pozostałości wyrobu w pojemniku mogą stwarzać zagrożenie wybuchem. Nie dziurawić, nie ciąć.

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)

Art.nr. 52004, **HWR-KÄLTESPRAY 400ml**

Wersja 5 Data opracowania: 20.02.2018 data druku 20.02.2018r



strona 5/6

14. Informacje dotyczące transportu

Transport lądowy (ADR/RID)

14.1 Numer UN

1950

14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

ADR / RID:

Aerozole.

IMDG-Code / ICAO-TI / IATA-DGR:

Aerazol. Aerosols.

14.3 Klasyfikacja zagrożeń związanych z transportem

ADR / RID / Kod IMDG / ICAO-TI / IATA-DGR:

2 (5F)

14.4 Grupa pakowania

nie dotyczy

14.5 Zagrożenia dla środowiska

Nie sklasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

14.6 Specjalne środki ostrożności dla użytkownika

patrz sekcje 6 – 8

14.7 Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

skasowany

15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny ; Rozporządzenie UE (WE) Nr. 1907/2006 (REACH)

Przepisy krajowe dla Niemiec

Klasa zagrożenia wód: nie stanowi zagrożenia dla wody

Instrukcje techniczne Powietrza: klasa NK, udział 100%

Zawartość LZO: 100%

15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego: Mieszaninę nie poddano ocenie bezpieczeństwa

- ❖ Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz.U. 2011 nr 63 poz. 322)
- ❖ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dn.20.04.2012r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz.U.12.445).
- ❖ Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 23.6.2014r. (Dz.U. 2014 nr 0 poz. 817) w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy

Karta charakterystyki została sporządzona zgodnie z załącznikiem II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.

Zgodnie z Rozporządzeniem PEiR (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin.

Karta Charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)

Art.nr. 52004, **HWR-KÄLTESPRAY** 400ml

Wersja 5 Data opracowania: 20.02.2018 data druku 20.02.2018r



strona 5/6

16. Inne informacje

Pełny tekst zwrotów H i EUH (liczba i pełny tekst)

H220 Skrajnie łatwopalny gaz.

H224 Skrajnie łatwopalna ciecz i pary.

H280 Zawiera gaz pod ciśnieniem; ogrzanie grozi wybuchem.

Literatura i źródła danych

Rozporządzenie REACH (WE) nr 1907/2006, ostatnio zmienione rozporządzeniem (UE) 2016/2235

Rozporządzenie CLP (WE) nr 1272/2008, ostatnio zmienione rozporządzeniem (UE) 2016/1179

Źródła danych:

Informacje zawarte są zgodne z naszą najlepszą wiedzą,

Informacje podane, są przeznaczone do bezpiecznego operowania, używania tego produktu.

Informacja podana jest przeznaczona do przechowywania, przetwarzania, transportu i unieszkodliwiania produktu.

Karta opracowana na podstawie Karty Charakterystyki Art.nr. 52004, **HWR-KÄLTESPRAY** – 400ml, HWR-Chemie GmbH, Emmering. z dn. 05.09.2017r(w5). Producent spełnia wymagania normy ISO 9001 oraz ISO 14001 (nr cert. 5110)

Aktualizacja:

Wszystkie sekcje i podsekcje zostały dostosowane do wymogów rozporządzenia (UE) 2015/830